

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmérték szerint egy négyszög-
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A merész pilóta.

— jun. 3.

A függetlenségi párt vezéré-
nek halála után hamarosan el-
szűnt a trónváltást. A király
meghalt, éljen a király! Kossuth
Ferenc örökét gyorsan átadta
Károlyi Mihály grófnak, noha
Kossuth Ferenc nem őt jelölte
először. Apponyi Albert a dezig-
ált pártvezér skartba került.
Egyik legelső publicistánk igen
találóan jellemzi az Apponyi Al-
bert gróf félretételének ünnepe-
s szertartását azzal az ismert
gyerekek-furfanggal, hogy az alkal-
matlan játszópajtásukat a gyere-
kek papirkoronával feldíszítve
királynak teszik meg és így a
sarokba állítják, hogy utba ne
legyen.

amban négy
da és mel-
lakás nov.
kiadó. —
sal szolgál:
várad, Ger.

kás.



A függetlenségi párt nagy
gyerekei megtették azt a tréfát
Apponyi Alberttel, hogy papirki-
rálynak kiáltották ki, hogy így
ne legyen utjába az új vezér-
nek, Károlyi Mihály grófnak és
függetlenségi — demokrata —
radikális — szociális pajtásainak,
ahók most egy olyan nagy já-
téka kezdtek, ahol az Apponyi
Albert gróf nobilis mérséklete
csak akadályul szolgál. A füg-
getlenségi párt gyermekjátzó
terein ugyanis most a tempera-
mentumos játékok kerülnek napi-
rendre, ahol tulfutott vérmérsék-
letre, heves szenvedelmekre van
szükség. A politikai böles előre-
látás ezennel kitöröltetik a füg-
getlenségi politika szótárából, s
ismét utja nyílik az elérhetlen
ábrándok hajszájának, a lehetet-
lenségek ellenzéki programmba
alkalmazásának, a nép meggondolat-
lan ámitásának, félvezetésének.

Meghalt Kossuth Ferenc s vele
meghalt a gyakorlati független-
ségi politika, a mértéktartás, az
erők értékének számbavevése.
Hogy ezt a reális politikát az
illúziók politikája minden átme-
net nélkül felválthassa, félre
kellott utból tenni a Kossuth
Ferenc volt fegyvertársát is,
mert félő volt, hogy Apponyi a
szilaj falnak szaladásnak intő
szóval utjába talál állani. Megál-
lapították tehát, hogy Apponyi
Albert immár hatvannyolc eszten-
dős s hogy ő maga ezt el ne
felejtse, elmentek hozzá gratu-
lálni. És Apponyi megértette az
ő barátainak finom célzását és
félreállott.

Most aztán hajrá! Most már
minden akadály el van gördítve az
utból. Károlyi Mihály gróf és a
körülte strébereskedő minórum
gentium elővehetik ismét a haj-
dani megkopott választási frázi-
sokat s megindíthatják lázító
munkájukat a Kárpátoktól az
Adriáig záptojásokkal és ködöbá-
lásokkal garnirozva. Program?
minek az? Van programjuk a
szocialistáknak, a köztársaságiak-
nak, a néppártnak, a radikáli-
soknak — ezekből jut a függet-
lenségi pártnak is.

Majd csak tessék meghall-
gatni a választási kortesbeszéde-
ket, fogunk ott hallani mindent,
amiket a radikálisoktól s keresz-
tény szocialistáktól egyaránt hal-
lunk és olvasunk. De nem fo-
gunk hallani semmit abból, amit
speciálisan függetlenségi párti
követelménynek kellene tekinte-
nünk. Emlékszünk még az ön-
álló hadseregre, emlékszünk még,
hogy a rendes költségeket sem
akarta megszavazni a független-
ségi párt a közös hadseregnek.
Ma pedig a delegációban Károlyi
Mihály, az új függetlenségi párt-
vezér, tapsol Rakovszkynak azért,
mert az a katonatisztek fizetésé-
nek felemelését követeli és gán-
csot vet Tiszának azért, mert ez
kijelenti, hogy a tisztek fizetés-
emeléséről csak akkor lehetne
szó, ha a polgári tisztviselők
fizetését is emelnék.

De fogunk még egyebet is
látni és hallani. A függetlenségi
párt új vezére szenvedélyes
sportember. A mi sportnak neki
veti magát, azt ő féktelen szen-
vedélylyel üzi. Az automobilján
nyolcvan kilométer sebességgel
szokott hajtani. Ugy látszik ez a
sebesség már nem izgatja, tehát
felült most a pártpolitikára, a
melynek motorát a maga szen-
vedélyességével és bosszuérzete-
vel kiszámíthatatlan sebességre
fűti. Egyelőre csak a hármas
szövetséget akarja ellentünk lá-
zítani. De később ez is kevés
lesz neki s Isten tudja, hogy
merre rugtatja még temperamen-
tumanak tüzes paripáját s mely
szélmalmokat fog megostromolni
a függetlenségi párt magasba
törő merész pilótája, aki maga
alól teljesen kirugva a magyar
nemzeti politika földjét, a nem-

zetközi radikalizmus szárnyain
röpül — a biztos lebukásig.

Apponyi papirkirályá dekla-
ráta a függetlenségi párt és a
vezetést reabizta egy merész
pilótára.

— jun. 3.

Az ujhelyi ügyvédjelöltek a kor-
mányhoz. Ismeretes az a mozgalom,
melyet az ügyvédhelyettesek és ügy-
védjelöltek országsszerte megindí-
tak s mely két irányu: kívánja elő-
ször is, hogy azokra a jelöltekre, kik
1912. május 1-ig már be voltak je-
gyezve, az ügyvédhelyettesi intéz-
mény ne hasson ki, másodsor pedig,
hogy azok a jelöltek, kik az új pol-
gári perrendtartás életbelépése alkalmával már mint ilyenek működnek,
továbbra is tárgyalhassanak társas
bíróóságok előtt. A mozgalomnak már
is eredményei mutatkoznak, amenyi-
ben több ügyvédi kamara, elsősorban
a budapesti, állást foglalt a méltá-
nyos kívánalmak mellett, sőt Tisza
István gróf is, kit küldöttségileg ke-
restek fel, biztatón nyilatkozott.

Ez ügyben közelebbről döntenek
az illetékes tényezők s ebben az idő-
pontban az ügyvédjelöltek Ujhelyben
is, mint számos más vidéki városban,
hétfőn este gyűlést tartottak. A gyű-
lésen dr. Zinner Ferenc budapesti
ügyvédjelölt, mint az Ügyvédhelyet-
tesek és Ügyvédjelöltek Országos
Egyesületének kiküldötte, ismertette a
mozgalmat, melyhez az ujhelyi jelöl-
tek nagy lelkesedéssel csatlakoztak.
Többek felszólalásai után a gyűlés-
ből táviratokat küldöttek gróf Tisza
Istvánnak, Balogh Dezső igazságügy-
miniszternek és Kazy Józsefnek, mint
az ujhelyi választókerület képviselő-
jének, felkérve őket az ügy támoga-
tására.

Aktuálítások.

A gyászoló magyarok. Eltemettük
a legeurópaibb magyart azzal a pom-
pával, mélységes gyászal, melyet
méltán megérdemelt. Nem volt igaz
magyar ez országban, aki nem oszto-
zott volna a nemzet nagy fiának el-
vesztése fölötti fájdalom részvétben.
Legnagyobb politikai ellenlábásainak
is fel kellett ismerni, hogy e halha-
talan nevű ember szive mindannyi-
szor hazánkért dobant, agyában
minden gondolat e hazáért villant. A
nemzet gyászában osztozott a király
is. A részvét megnyilvánításában
előljárt a miniszterelnök, aki kiváló
egyéniségénél, de kimagasló állásánál
fogva is a temetésen való megjelené-
sével csak emelte volna a megadott
végtisztességet. A gyászoló özvegyhez
intézett sorából kiünik, hogy szive,
jelke szerint ott szeretett volna lenni

de sajnos, kerülnie kellett a kegye
letet sértő, zavaró incidenst. Öszinték
voltak szavai és igazak. Régi igazság
az is, hogy temetni, ünnepelni nagy-
szerűen tudunk! De a miniszterelnök
sejtelmét, hogy megjelenése zavaró
incidensekre szolgáltatna alkalmat,
ellenfelei közül senki sem oszlatta el
s így fel kell tenni, hogy sejtelméi-
ben ők is osztoznak. Ez mutatja,
hogy mennyire lát a jövőbe a minisz-
terelnök s milyen rövidlátók azok,
akik az egységesen, az állam első
hivatalnoká által is megnyilvánuló
gyászba képesek lettek volna zavaró
momentumokat vegyíteni. Mennyivel
bőlebb az, aki erre nekik nem adott
alkalmat! De alkalom volt azért ne-
kik a távolmaradásért ellene támadást
intézni, holott oly időpontban jelezte
indokolt elmaradását, amidőn még
lehetett volna felelősséget vállalni a
zavaró incidensek meg nem történe-
sért is.

Ellenzéki program.

A bátorság,
szívósság, őszinte nyíltság s az elvei
mellett való kitartás jellemzik Ma-
gyarországnak a király után való első
hivatalnokát, a miniszterelnököt. E
tündöklő jelenségek — nem is be-
szélve a szellemi kiválóságokról —
kiemelik őt a mindennapiság köréből.
Elismerjük, hogy a becsület mértékét
egyformán kell alkalmazni, akár tagja
valaki valamely kaszinónak, akár
nem, mert maga a becsület, az em-
beri tisztesség, korrektség is egy. De
igy vélekednek azok is, akik nem a
maguk becsületére vigyáznak, hanem
mástól szeretnék elvenni s megállá-
pítani, hogy a fentebb említett kiváló
tulajdonság, kimagasló hivatalnok
állás, a legfőbb hadur, Európa leg-
lovagiasabb királyának közelsége —
kvalifikálja a miniszterelnököt a ka-
szinói felfogás szerint a párbajképes-
ségre. Felfogásuk szerint a minisz-
terelnök minden távoli, közeli nyelv-
öltögetésért, arentoritásért kérjen lo-
vagias elégtételt, álljon ki fegyverrel
— s ha majd élvezi, végezze el
hivatalos kötelességeit.

Eleinte kellő éberséggel vigyáz-
tak becsületükre, s a legkisebb sére-
lemre, ők hívták ki a miniszterelnö-
köt, de a sok és megfelelő kioktatás
után változtattak a haremmodorukon, s
Tisza Istvántól elvárják ne foglaljo-
zék az ország dolgával, ne törődjék
a két szomorú esztendő bajainak eny-
hítésével, — hanem törődjék a nyelv-
öltögetéssel. Így talán elnének, hogy
az ország figyelmét is magukra tere-
lik. A miniszterelnök kijelentése „fel-
tétlenül elégtételt szolgáltatok azok-
nak, a kik általam sérteve érzik ma-
gukat”, az ő lovagias felfogásukat ki
nem elégíti. Mert az ő eszük ágában
nem elégíti, céljuk a miniszter-
elnök eltávolítása. S miután, ha elég-
tételt kérnek, a bátor s snájdig, a
tételt kérnek, a bátor s snájdig, a
kard éle elé álló miniszterelnök ben-
nük tesz kárt, — csak távolodtak
végeleljüktől. Természetes közbenső
céljuk ezek után nem lehet más,
mint megállapítani, hogy e bátor, lo-
vagias ember, Magyarország első tiszt-
viselője — a kaszinó felfogás szerint
nem párbajképes. Elég komoly ellen-
zéki program!

Magyar és német beszélő-filmek bemutatása lesz vasárnap, folyó hó 7-én
a városi színházban 3 előadásban.

Többek közt a nagy CARUSO is énekel egy operai kar kíséretében. ☞ ☞ Jegyek előre válthatók
Gojdics-nővérek dohánytőzsdéjében. Telefon: 202.

Az eperjesi incidens.

Beszélgetés Mezey Kálmán igazgatóval

A rendőrileg megbüntetett színészek — jun. 3.

Pünkösdi hétfőjén fejezte be Mezey Kálmán színtársulata az eperjesi szezon s onnan Nagyszőlősere utazott. Hétfőn délelőtt érkeztek a színészek Ujhelybe, hol a vasuti csatlakozást bevárando, délután 5 óráig tartózkodtak. A Zemplén tudósítója ez alkalommal beszélgetést folytatott Mezey Kálmán színgazgatóval, aki kimerítően elmondotta a fővárosi sajtóban is nagy feltűnést keltett eperjesi incidens részleteit. Mint lapunkban megírtuk, az történt Eperjesen, hogy a rendőrkapitány kihágásért vont felelősségre bizonyos rögtönzések miatt a színtársulat tagjait. Erről az érdekes ügyről Mezey Kálmán a következőket mondotta:

— E szezon folyamán ismételtén sajnósan tapasztaltuk, hogy a rendőrkapitány ur, aki még az őszszel ugyanezt a társulatot sok elismeréssel volt szíves kitüntetni, most, — nem kutatom, mi okból, — élénk animozitást mutatott ellenünk. Maga az eset, amelyből a rendőrkapitány ur országos dolgot csinált, a *Tökéletes asszony* előadásán s épen *Perczel Sári* vendégszereplése alkalmával történt. A darabban *Ligeti* és *Gömör* két vetélytársat játszóban a II. felvonásban *Ligeti* többek között így szól *Gömör*hez:

— Ha velem kezd ki, jól kösse fel a — gallérját.

Mire *Gömör* így válaszol:

— Jó, hát felkötöm a — galléromat.

Ez a párbeszéd ugyan nincs szóról-szóra a darabban, de hiszen hasonló zsánerű operettekben egy hasonló ártatlan vice beszúrása ugy a fővárosban, mint a vidéken napirenden van s ez tulajdonképpen nem is tekinthető rögtönzésnek.

Ugyanígy modták el a párbeszédet *Ligeti* és *Gömör* a darab *ujhelyi* előadásain is; de sőt az eperjesi közönség előtt sem lehetett ez ujság, mert a darab már előzőleg is ment s a színészek akkor is leadták ezt a párbeszédet.

Megjegyzem, hogy a színházban senki meg nem botránkozott, sőt ez az est, mint *Perczel Sári* vendégfellépési általában, a szezon legsikeresebb estéi közé tartozott.

Másnap a rendőrség elkérte tőlem a darab sugópéldányát, amit gyanútlanul rendelkezésre bocsátottam. Harmadnap pedig *Ligeti* és *Gömör* büntetőparancsot kaptak, mely szerint a rendőrség „a színpadon használt illetlen kifejezések miatt” *Ligeti* 30 korona pénzbüntetésre, vagy két napi elzárásra, *Gömör* pedig 5 korona pénzbüntetésre, vagy 12 órai elzárásra ítéli.

A megbüntetett színészek azonnal tárgyalás kitűzését kérték, a melyen ügyvédi képvisellel jelentek meg. Ez alkalommal a rendőri büntető bíróság, bár a büntető parancsot hatályában fentartotta, de a büntetés végrehajtását kegyesen felfüggesztette. Természetes, hogy miután itt nem a 30 és 5 koronáról, hanem elvi kérdéssről van szó,

színészeim felebbezték s így az ügy még nincs jogerősen befejezve.

Az esetről, mint érdekelt fél, nem akarok kritikát mondani, csak azt említem meg, hogy az ügyet azonnal részletesen jelentettem az Országos Színészegyesület tanácsának s oltalmat kértem. Nekünk törvényesen jóváhagyott szabályaink és statutumaink vannak s a jelenlegihez hasonló színpadi vétségek, — ha lehet vétségről beszélni, — nem tartoznak a rendőrség hatáskörébe. Meg vagyok róla győződve, hogy maga az Országos Színészegyesület közbe fog lépni s fel fogja emelni szavát az eperjesi rendőrség eljárása ellen.

Az igazgató ezután általánosságban beszélt az eperjesi szezonról, mely igen gyengén sikerült, dacára annak, hogy az érdeklődést igazán fényes vendégszereplések egész sorával iparkodott felkelteni. Az utolsó három estén *Beregi Oszkár*, a *Nemzeti Színház* valóban zseniális nagy művésze vendégszerepelt, de még ezeket az előadásokat is nagyon gyér közönség nézte végig.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A törvényhatóság közgyűlése.)

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága folyó évi június hó 22-ik napján délelőtt 9 órakor rendes közgyűlést tart, melynek tárgysorozata a következő: 1. A Somogyi Bertalan nyugdíjazása folytán megüresedett tisztii alügyészi állásnak választás utján való betöltése. 2. A Moré Gyula elhalálozása folytán megüresedett szolgabírói állásnak választás utján való betöltése. 3. A Székely József elhalálozása folytán megüresedett szolgabírói állásnak választás utján való betöltése. 4. A Kästenbaum Márton alapítványra felügyelő választmány ügyészi állásának választás utján való betöltése. 5. A lemondás folytán megüresedett arvaszéki jegyzői állásnak választás utján való betöltése. 6. A vármegye alispánjának évnegyedes jelentése. 7. Kereskedelemügyi miniszter leirata a Báj községből a Füzesséri-tanyán át a tokaj-tarcsai törvényhatósági közutig terjedő utszakasznak a törvényhatósági közutak hálózatába való felvétele iránt. 8. Torda-Aranyos vármegye átirata a hármas szövetség fentartása tárgyában. 9. Esztergom vármegye átirata a huszofgyasztási adó eltörlése tárgyában. 10. Bars vármegye átirata a gyári részvénytársaságok által létesített tartalékalapok adómentességének töröltetése tárgyában. 11. Szilágy vármegye átirata a fertőző betegségek folytonos terjedésének leküzdhetésére irányuló törvényjavaslat készítése tárgyában. 12. A vármegye alispánjának jelentése a sátoraljujhelyi honvédlaktanya építése tárgyában. 13. Nyomorék gyermekek országos otthonának kérelme a vármegyének alapító tagjai sorába való belépése iránt. 14. A bábaügy rendezéséről szóló szabályrendelet. 15. A községek zárszámadásai és költségelölirányzatai. 16. A már beérkezett és beérkezendő összes, a közgyűlés által elintézendő ügyek. Az állandó választmány ülését a főispán folyó évi június hó 20-ik napjának délelőtt 9 órájára tűzte ki.

(Az adókievetési lajstrom közszemlére tétele. A folyó évi II-od oszt. kereseti adókievetési lajstrom az 1909. évi XI. t. c. 17. §. rendelkezéséhez képest a város adóügyi osztályában f. évi június hó 3-tól június hó 11-ig terjedő 8 napon át közszemlére lesz kitéve, azt a lezlet időben a hivatalos órák alatt az érdekeltek megtekinthetik. A lajstrom ezen kitétele a

felebbezési határidő megállapítására rendszerint nincsen befolyással, mert a közszemlére való kitétel csupán az adókievetés nyilvánosságának és az adózók bővebb felvilágosításának érdekében történik.

A főgimnázium tornaversenye.

Diákok ünnepe.

— jun. 3.

Borus, esőre hajló időben folyt le pünkösdi hétfőjének délutánján a főgimnázium ifjúságának tornaversenye a dohánygyár háta mögötti gyakorlóterén. A bizonytalan idő miatt a tornaversenynek nem volt oly nagy nézőközönsége, mint a múlt esztendőben, azonban így is szép számmal gyűltek össze az érdekeltek szülők és a sport iránt érdeklődők.

Délután 4 óra tájban érkezett meg dob- és trombitaszó mellett a főgimnázium ifjúsága a gyakorlóterésre, hol felvonultak a közönség előtt, osztályok szerint oszlopokba állottak és elénekelték a Himnuszt, melyet a közönség állva hallgatott végig. Ezután kezdetét vette a csapatgyakorlatozás, mely a lehető legprecízebben ment végbe és nagyon szép látványt nyújtott. A csapatgyakorlatok befejezése után az oszlopok igen sikerült gulákba állottak fel s a közönség a szép látványt lelkesen megtapsolta.

Az egyes osztályok kiválasztott tornászai kezdték meg ezután szerzőtornázásukat, még pedig az alsó osztályosok a nyújtó, ló és ugrószámolyokon mutatták be képességeiket, míg a felső osztályosok a nyújtón és korlátlan produkálták magukat. A felső osztályosok szerzőtornázói közül különösen kiváltak: a nyújtón *Stancz Gyula VIII. o.*, a korlátlan *Paulisin Mihály VII. o.*, míg *Fazekas Sándor VIII. o.*, mindkét tornaszereken igen szép dolgokat mutatott be. A szerzőtornázásokat a tornaszereken alkotott szép gulák fejezték be.

A csapatversenyeknél a felső osztályosok stafétafutásában első lett a VIII. o. stafétája (*Kelen Sándor, Ferenczy Béla, Földes Andor és Stancz Gyula*), az alsóosztályosokban pedig a IV. o. stafétája. (*Ilosvay, Sztupjár, Csontos és Stancz*).

A síkfutást az alsóosztályosok 8-as csoportokban futották végig. Az I. és II. osztály 50 métert futott, ebben elsők lettek *Csomós I. o.* és *Matkó II.*, a III. és IV. osztály 80 métert futott s itt elsők voltak *Buday III. o.* és *Stancz IV. o.* A felső osztályosok 120 méteres síkfutásában *Kelen Sándor VIII. o.* lett első, *Stancz Gyula* második.

A csapatversenyek lebonyolítása után az egyéni versenyekre került a sor. Az egyéni távugrásban első lett *Stancz Gyula VIII. o.*, második *Thuránszky György VII. o.* Az egyéni magasugrásban első *Thuránszky György VII. o.* (160 cm.), második *Ferenczy Béla VIII. o.* Az egyéni súlydobásban első *Paulisin Mihály VII. o.* (10 m. 58 cm.), második *Ferenczy Béla VIII. o.*

A csapat- és egyéni versenyek befejezése után az osztályok ismét oszlopokba állottak s miután elénekelték a Szózatot, elvonultak a főgimnáziumba, hol felolvasták a győztesek neveit, kik érmeket s esetleg jutalmakat is fognak kapni.

A tornaverseny, ha anyagilag nem is járt talán kellő sikerrel, erkölcsileg annál szebb eredményt ért el. A közönség a legteljesebb megelégedettséggel hagyta el a gyakorló-

teret, hol alkalma volt fainak az egészségtől duzzadó izmaiban s a verseny izgalmaitól kipirult arcúval hozzájárult a hála érzete is a főgimnázium vezetősége, egész tanári kar, főként pedig a versenyt létrehozó lelkes buzgalommal rendező *Kudlicska Károly* tornatanár iránt, ki igazán páratlan agilitással munkálkodott a verseny sikerén.

Fáradtsága nem volt hiábavaló, a közönségnek a szerzett élvezetért érzett hálája méltó jutalma buzgalmának.

HIREK.

Pályaválasztás előtt. Déri Ferenc tanácsos, a főváros közoktatási ügyosztályának vezetője körlevelet intézett a fővárosi iskolaigazgatókhoz, amelyben az iskolai év közelgő befejezése alkalmából az érdekelteket felhívta azokra a pályákra, amelyeket az ifjúság indokolatlanul elhanyagolt, de amelyek, a tanácsos véleménye szerint a legtöbb módot s alkalmat nyújtják az érvényesülésre. A tapasztalat igazolja, — így hangzik többek között a körlevél, — hogy a tanulmányaikat elvégzett növendékek — fiúk és leányok egyaránt — leginkább a kereskedelmi és ipari pályákat hanyagolták el a multban s azokkal szemben a lateiner pályákat keresték fel nagy előszeretettel, ugy, hogy utóbbiak ezen idő szerint tulzsufoltakká lettek és ezért — a célt tekintve — meddőnek mondhatók. A leányok pedig különösen nagy számmal választották a tanítónői pályát, holott ez a pálya még hosszú időn csak kevésnek és csak későn hoz eredményt, amiért óva intem őket, hogy a pályára lépjenek. Felsorolja ezután a körlevél a kereskedelmi és ipari pályák előnyeit. Mindkét pálya önállóságra, takarékoságra nevel s ezáltal adva van az ut a vegyonszerzéshez, a jobb boldogulásra. Ez a körlevél egy magában is eléggé nem méltányolható előnyt jelent minden hivatalnok és általában lateiner pályával szemben, nem is számítva azt, hogy fiatal korban, gyorsan juthatnak kereset- hez. A kereskedelem és ipar állandó fejlődést mutat, így tehát mindkét ág állandó kenyeret, megélhetést biztosít. — Teljesen magunkévá tesszük Déri tanácsos körlevelét s figyelembe ajánljuk ezt az ujhelyi szülőknek és pályaválasztás előtt álló ifjúságnak.

— **Székely József halála.** Vármegye szerző nagy és mély részvételt keltett az szomorú hír, hogy *Székely József*, Zemplénavármegye főszolgabírája és törvényhatósági bizottságának tagja, e hó 1-én 36. életévében, férfikora delén Tokajban elhunyt. Benne a vármegye egy szorgalmas és tehetséges tisztviselőjét veszítette el, ki a mellett a társadalom körében is általános rokonszenvenek örvendett. Az elhunyt *Székely Károly* tokaji ügyvéd, a vármegyei rékpénztári igazgatónak, a vármegyei társadalom köztisztviselőiben álló tagjának fia volt; elmúlása tekintélyes és kiterjedt családot borított gyászba.

Székely József már hosszabb ideje betegeskedett s szülei és rokonságától féltő gonddal, a leggyöngédebb ápolással igyekeztek a betegségen erőt venni, de hiába küzdöttek ellene, az emésztő kór végre is győzött. Tokaj

— **Tűz az Árpád dára virradó éjszaka** delmessé válható tűz márkay Kálmán Árpád igazán csak a tűz ébersége és a tűz lenése mentette meg házakat a veszedel szaka 2 óra tájban 6-re észrevette, hogy az Árpád dára egy alarmlőzta a tűz Heiman parancsnokkal lementek az Árpád dára deszka mellé tört elő, mely eddig okból kigyulladt. szélviharban, mely hűngött, igazán óriási tüzet még idejében megfeszített erővel a szomszédos házakat martalékává lettek szedelem közelségé delmet okozott a tűzban, melyeknek rancsnok kürtjele a közeli veszedele

vidéke is meggyász szolgabíró, akinek kedvelt volt. — Székely ma, szerdán délután Tokajban, hova ez sunkból és a vidék tartzak az elhunyt bü nagyszámu ismerőse zül.

— **Footballmérkőzés** sárnapján a Sátoraljujhelyi SC. bajnoki mérkőzésen a Máv. gépgyári pessegű csapatával a Vasutasok mérkőzésre hozta a mérkőzésre olyan felhőborítást mint amilyeneket a játékosai vasárnap ez az edzett idegzet tudott szó nélkül elvinni, hogy a bírót a két kódó játékost kiállították büntetésre a kódónak és nagyon megrugottak. Ez durváskodókat való büntetéssel, pl.: a játékosok eltiltással kellene büntetett, hogy a megsértett kapjon, részben pedig ballisportnak amugy neve helyreállítassék, keveset mondani való indult s váltakozva másik csapat volt a félidő közepe táján érnek el. A játék a bírót az első félidőben is egy-egy ujjal állított. A megfélemlített lankadó erővel küldeni nem tudnak, csak egyet. Mindkétfelől pus sok szó férhő tényleg goalok v mérkőzést, melyen sőt volt jelen, Vármegyei erélylyel.

— **Hivatalos közlés.** A sátoraljujhelyi hivatalnál június hó 31-ig a hivatalos pokon 7-től 1-ig, a 8-tól 12-ig, vasárnap a hivatalos órák 9 megtartatni.

— **Tűz az Árpád dára virradó éjszaka** delmessé válható tűz márkay Kálmán Árpád igazán csak a tűz ébersége és a tűz lenése mentette meg házakat a veszedel szaka 2 óra tájban 6-re észrevette, hogy az Árpád dára egy alarmlőzta a tűz Heiman parancsnokkal lementek az Árpád dára deszka mellé tört elő, mely eddig okból kigyulladt. szélviharban, mely hűngött, igazán óriási tüzet még idejében megfeszített erővel a szomszédos házakat martalékává lettek szedelem közelségé delmet okozott a tűzban, melyeknek rancsnok kürtjele a közeli veszedele

— **A SAC. ten** baton este 8 órakal egybekötött SAC. s a vacsora láthatólag nagysik érdeklődés nyilván

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Kapható mindenütt. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelésénél Szolyva

Junius 3.

Junius 3.

... is meggyászolja a népszerű...
... akinek egyénisége köz...
... Székely József teme...
... kedvelt volt. — Székely József teme...
... ma, szerdán délután megy végbe...
... hova ez alkalomból váro...
... Tokajban, hova ez alkalomból váro...
... a vidékről is sokan elu...
... szőlő és a család...
... barátai s a család...
... ismertjei és tisztelői kö...
... nagyszámú ismerősei és tisztelői kö...

— **Footballmérkőzés.** Pünkösöd va...
... Sátoraljaiúj helyi Vasutas...
... S. C. bajnoki mérkőzést játszott a Szol...
... Máv. gépgyári munkások jó ké...
... csapatával a Vasutas serleget...
... mérkőzéseinek közön...
... Vasutasok mérkőzéseinek közön...
... hozzá van már szokva ahhoz...
... a mérkőzések vére mennek...
... olyan felháborító durvaságokat...
... mint amilyeneket a Vasutasok egyes...
... játékosai vasárnap elkövettek, még...
... az edzett idegzetű közönség sem...
... tudott szó nélkül elviselni. Igaz ugyan...
... hogy a bíró a két leginkább durvas...
... kódó játékost kiállította, de nagyon...
... csekély büntetés a kiállítás a durvas...
... kódónak és nagyon csekély elégtétel...
... meggrugottak. Ezeket az embertelen...
... durvaságokat valami nagyon súlyos...
... büntetéssel, pl.: a játéktól örökre való...
... eltiltással kellene sújtani, részben...
... hogy a megsértett méltó elégtételt...
... kapjon, részben pedig, hogy a foot...
... ball sportnak amugy is megtépett hir...
... neve helyreállításáért. A mérkőzésről...
... híres mondani való van. Szépen...
... indult s váltakozva hol egyik, hol...
... másik csapat volt fölényben s az első...
... félidő közepe táján a Vasutasok goalt...
... értek el. A játék ezután eldurvult s...
... a bíró az első félidőben és a másó...
... félidőben is egy-egy új helyi játékost ki...
... állított. A megfélemlített szolnokiak...
... lankadó erővel küzdenek, de goalt...
... elérni nem tudnak, míg ők újra kap...
... nak egyet. Mindkét goalt védte a ka...
... pusz s sok szó férhetne ahhoz, hogy...
... téyleg goalok voltak-e. A durva...
... mérkőzést, melyen nagyszámú közön...
... ség volt jelen, Várnay (KAC.) vezet...
... t helyreállított.

— **Hivatalos órák az adóhivatal-**
... nál. A sátoraljaiúj helyi m. kir. adó...
... hivatalnál junius hó 1-től, augusztus...
... hó 31-ig a hivatalos órák hétközna...
... pokon 7-től 1-ig, a pénzkezelési órák...
... 8-tól 12-ig, vasár- és ünnepnapokon...
... a hivatalos órák 9-től 11-ig fognak...
... megtartatni.

— **Tűz az Árpád-utcában.** Szer...
... dára virradó éjszaka könnyen vesze...
... delemmé válható tűz ütött ki Ny...
... márkay Kálmán Árpád-utcai házána...
... l igazán csak a tűzoltótorony óráne...
... kétevérsége és a tűzoltók gyors megje...
... lenése mentette meg a szomszédos...
... házakat a veszedelemtől. Kedden éj...
... szaka 2 óra tájban a tűzoltó torony...
... ttre észrevette, hogy sűrű füst tör elő...
... az Árpád-utca egyik háza mellett...
... Bár lángokat még nem látott, mégis...
... alarminoza a tűzörséget, kik *Friss*
... Heiman parancsnok vezetésével azon...
... nal lementek az Árpád-utca. A füst...
... a Nyomárkay Kálmán lakásához tar...
... tózó deszka melléképületek egyikéből...
... tört elő, mely eddig még ismeretlen...
... okból kigyulladt. A rettenetes erejű...
... szélviharban, mely kedden éjjel dű...
... löngött, igazán óriási szerencse, hogy...
... a tűzet még idejében észrevették és...
... megfeszített erővel elnyomták, mert...
... a szomszédos házak bizonyosan a tűz...
... martalékává lettek volna. A tűzve...
... szedelem közelsége így is nagy ije...
... delmet okozott a szomszédos utcák...
... ban, melyeknek lakóit a tűzoltópa...
... rancsnok kurtjelekkel figyelmeztette...
... a közeli veszedelemre.

— **A SAC. teniszvacsorája.** Szom...
... baton este 8 órákor tartja meg tánc...
... cal egybekötött teniszvacsoráját a...
... SAC. s a vacsora iránt, mely előre...
... láthatólag nagyszerű lesz, igen nagy...
... érdeklődés nyilvánul meg.

— **A földrengés a felső járások-**
... ban. Homonnáról írják: Rettenetes...
... éjszakát éltünk át a múlt héten kedd...
... ről szerdára. Este 10 órákor a föld...
... megmozdult, az utcán és udvarokban...
... arera buktak az emberek, az iv...
... lámpák elaludtak s helyettük a drót...
... vezetéken végig cikázott a tűz, a...
... lakásokon pedig ricsogtak és ropog...
... tak a falak, a butor táncolt a szo...
... bákban, képek, órák lehulltak a fa...
... lakról s ugyanazon sors érte az áll...
... ványokon volt üveg- és porcellán...
... edényeket, közben az ajtók és ablakok...
... rezgése oly pánikot idézett elő, mintha...
... az igazi itéletnapja bekövetkezett vol...
... na. A 27 és 23 év előtti itteni föld...
... rengésre élénken emlékezünk, de az...
... félelmetességében távolról sem volt...
... oly szörnyű, mint a mostani, mely...
... elől mindenki a szabadba menekült...
... Miután ismétléstől tartottak, hajnalig...
... a lakosság apraja és nagyja kint tar...
... tzkodott. A közigazgatási hatóság...
... intézkedésére csendőrök és tűzoltók...
... az összes utcákban portyáztak reg...
... gelig a csend és rend fentartására...
... azalatt a közönség lassan visszanyerte...
... nyugalomát és megtekintette a város...
... szerte okozott károkat. A várkastély...
... boltíves terméi igen sokat szenved...
... tek, a kár jelentékeny. Számtalan...
... más épület fala megrepedt, több he...
... lyen pedig egyes falrészek teljesen...
... elváltak az épülettől. Itt már közbiz...
... tonságról lévén szó, Malonyay Ta...
... más főszolgabíró mérnökökkel vizs...
... gáltatta a veszélyeztetett házakat...
... Ugyancsak nagy kárt szenvedett a...
... homonnai nagy zsinagóga női kar...
... zata, mely a pünkösdi ünnepekre be...
... záratott. A messze területre kiterjedt...
... rengés legérzékenyebben érintette az...
... Olyka, Ondava és Laborez völgyét...
... Jánosvölgyön, Kosárvágásán, Felső...
... virányoson és Nagydobrán a templo...
... mok falai részben elhajoltak és rész...
... ben látványos repedéseket kaptak, a...
... belső berendezések, ugymint: oltár...
... képek stb. nagyon megrongálódtak...
... Nagydobrán azonkívül a csendőrlak...
... tanya lakhatatlanná vált, Sztrópón...
... szintén sok ház megrongálódtott. A...
... Szinnától feljebb eső községekben...
... azonban a rengést alig észlelték.

— **A moziban ma este egy rend-**
... kívül érdekes és nagyhatású 5 fel...
... vonásos dráma kerül színpadra: „A prá...
... gai diák“ című, melynek meseszö...
... vése oly értékes, hogy operaszövegül...
... alkalmazták. Ezen kívül még három...
... szép pótkép egészíti ki a ma esti ki...
... váló műsort. — Már most felhívjuk...
... a közönség figyelmét a vasárnapi...
... szenzációs mozielőadásra, amelyen...
... magyar és német nyelvű beszélőké...
... pek fognak színrekerülni. A beszélő...
... képek között Caruso, a világhírű te...
... norista beszélőfilmje is szerepel.

— **Névmagyarosítás.** Mint a Hi...
... vatalos Lap közli, Dreiling József...
... sátoraljaiúj helyi lakos belügyminisz...
... teri engedélyvel nevét *Dénes* re...
... magyarosította.

— **Nagymihályban Athletikai Club**
... alakult. Nagymihály egészségesen fej...
... lődő társadalmi életének egy új haj...
... tása a múlt héten biztató auspiciumok...
... között megalakult Nagymihályi Ath...
... letikai Club. Az alakulásról a követ...
... kezőket írják Nagymihályból: Az ala...
... kuló közgyűlés szép számban megje...
... lent tagok jelenlétében folyt le, ame...
... lyen az előkészítő bizottság nevében...
... dr. Sötér Ödön számolt be a bizott...
... ság eddigi tevékenységéről, jelentven...
... a közgyűlésnek, hogy a sportjédesű...
... céljaira 2 magyar hold kiterjedésű...
... területet bérelt ki, amely terület ide...
... lis fekvésénél és közelségénél fogva...
... e célt szolgálni a legjobban lesz hi...
... vatva. Indítványára a közgyűlés ve...
... vétésére *Walkovszky Béla* városi...
... főbíró kérték fel, aki megnyitván a...
... közgyűlést, ugyan olyan lelkesedésre...
... és összetartásra kéri a club tagjait...
... mint aminőt a kezdeményező lépé...
... seként kifejtettek. Az alapszabályok...
... felolvasása és elfogadása után a tiszt...

viselői kart választották meg a kö...
... vetkezők személyében: Elnök: Gróf...
... Sztáray Sándor. Alelnökök: Bajusz...
... Andor, Csizsár Andor, dr. Holló Zolt...
... tán, Walkovszky Béla. Ügyvezető al...
... elnök: dr. Sötér Ödön. Titkár: Bar...
... nai Ödön. Jegyző: Sivák József. Fő...
... pénztárnok: Homolay Gábor. Pénz...
... tárnok: ifj. Alexa Mihály. Ellenőr:...
... Csollák Myron. Ügyész: dr. Holló...
... Géza. Pályarvosok: dr. Widder Márk...
... és dr. Guttman Lipót. Pályagazgató:...
... Tomkó Gyula. Pályamérnök: Keller...
... Dezső. Szertárnok: Kmeckó Imre. Sz...
... számvizsgáló bizottság: Besskó Fe...
... rene, Bódy Győző, Loránd Lajos...
... végül 20 tagu választmány.

— **Öngyilkos segédtsízt.** Vasár...
... nap Vajda Géza a megyeszóli bérgez...
... daságban alkalmazott cukorgyári se...
... gédtsízt forgópisztolyal szíven lötte...
... magát. A lövés azonban gyenge volt...
... mert nem tudott a szivig hatolni s...
... az elhívott megyeszóli körorvos ki...
... tudta venni a golyót. Sérülésével at...
... tán Vajdát a miskolci kórházba...
... szállították. Tettének okául remény...
... telen szerelmét emlegetik.

— **Elégedetlen bírósági végrehaj-**
... tók. Ahol mindenki elégedetlen az...
... adott helyzettel, ott a bírósági végre...
... hajtók se lehetnek elégedettek. Pana...
... szuk odaterjed, hogy a 43 év előtt...
... létesített bírósági végrehajtói intéz...
... mény ezen hosszú idő alatt annyi...
... változáson ment keresztül, hogy most...
... már az intézmény létalapja is probl...
... ematikussá vált. Évek óta sürgetik...
... ezen intézmény gyökeres reformját...
... és legutóbb Nagyváradon megtartott...
... értekezletükön memorandumot szer...
... keztesettek, melyet elküldenek Balogh...
... Jenő igazságügyminiszternek. Az em...
... lékirat most jelent meg, azt mi is...
... elolvastuk és azt láttuk, hogy tulaj...
... donképp nem sok az, amit kérnek...
... Főként járandóságai szabatosabb...
... megállapítását kérik, ezzel, párhuz...
... mosan szász koronán felüli eljárás...
... nál valamelyest magasabb díjazást ké...
... nek.

— **Költözőkodik a sárospataki já-**
... rásbíróság. A „Sárospatak“ írja: A...
... sárospataki kir. járásbíróság elhagyta...
... a városházát, ahol ideiglenesen volt...
... elhelyezve, átment új helyiségébe...
... melyet egész nyugodtan nevezhetünk...
... „igazságügyi palotának“, mert nagy...
... sága, építése és berendezése azzá tet...
... tette városunknak ezt a monumentális...
... épületét. Járásbíróságunknak olyan...
... nagy az ügyforgalma, hogy a mos...
... tani személyzet, csak megfeszített er...
... vel s Harsányi Gyula vezető kir. já...
... rásbíró szigorú, lelkiismeretes igazga...
... tása mellett képes csak elvégezni...
... Vezető járásbírák az elhunyt Forn...
... szek Béla curiai bíró törvényszéki el...
... nöknek volt tanítványa az adminisz...
... trálás terén, meglátszik az épületben...
... tapasztalható tisztaságon, izléssel pá...
... rosult rendességen is.

— **Halálos kimenetelű lakodalmi**
... üdvölvés. Felsőmihályiban a múlt hé...
... ten egy lakodalmi meneten résztvett...
... kétszáz ember, a pisztolyból való lö...
... vések sűrű egymásutánban következ...
... tek, egyszerre a hasához kapott Szaj...
... kó Mitro nevű gazda és összerogyott...
... mert golyó érte. A Varannóról oda...
... hívott orvos műtétet eltávolította a...
... gyomorba került golyót, Szajkó azon...
... ban meghalt.

— **Az orvosi továbbképzés.** Az...
... orvosi továbbképzés központi bizott...
... sága a gyakorló és hatósági orvosok...
... ismereteinek kibővítésére az 1914. év...
... folyamán Budapesten, Kolozsvárott...
... Temesvárott, Nagyváradon és Gyulán...
... összesen 15 továbbképző tanfolyamot...
... rendez, amelyek programját minden...
... törvényhatóságnak megküldötte. A...
... belügyminiszter, mint az előző évek...
... ben, ugye ez alkalommal is rendeleti...
... leg hívja fel a törvényhatóságok fi...
... gyelemét e tanfolyamok nagy kulturális...
... és gyakorlati jelentőségére. Az orvos...
... tudomány folytonos haladása hangoz...
... tatja a belügyminiszter idej rendele...
... tében, szükségessé teszi, hogy az orv...
... sok ismereteik kiegészítésére minden...
... kinálkozó alkalmat megragadjanak és...
... hogy őket e törekvésükben a törvény-

hatóságok legközvetlenebbül érdekelt...
... közönsége minden lehető módon tá...
... mogassa. Tekintettel arra, hogy külö...
... nösen a hosszabb ideig tartó tanfolya...
... mokon való részvétel az illető orv...
... sokra igen jelentékeny terheket ró...
... felhívja a miniszter a törvényhatósá...
... gokat, hogy a továbbképző tanfolya...
... mokon részt venni kívánó orvosok...
... anyagi segélyezésének kérdésével ez...
... évben is foglalkozzanak és amennyire...
... lehetséges, az érdemes orvosok közül...
... legalább egyet továbbképzés céljából...
... megfelelő anyagi támogatásban ré...
... szesítsenek.

— **Halálos baleset.** Dobozi István...
... sárospataki gazda Sátoraljaiúj helyről...
... jövet felvett szekerére egy ismeretlen...
... vándor embert aki állítólag Reményi...
... Vendel sárospataki cipészhez akart...
... munka szerzés végett menni. Megér...
... kezte Sárospatakra az ismeretlen...
... egyén Dobozi felszólítása nélkül sőt...
... nevezettnek egyenes tiltakozása da...
... cára le akart egy 5 méter hosszú sin...
... vasat emelni a kocsiról. miközben a...
... vas oly szerencsétlenül esett a nyak...
... csigolyájára, hogy azonnal szörnyet...
... halt. A nyomozat alapján sikerült...
... megtudni, hogy a szerencsétlenül járt...
... egy sátoraljaiúj helyi cipész, család...
... os, 2 gyermekes apa, ki nem a legjóza...
... nabb életet élt, családjától különválva...
... Patakra akart munkába menni, hol...
... végzete utól érte.

— **Egy helyett két éves önkén-**
... tesek. A kétesztendő önkéntesi szol...
... gálat eszméjét, mint katonai körökből...
... értesülünk, nem vetették el s a dolog...
... végső kifejlesztéséig átmeneti stádiumo...
... kat létesítenek. Fakultatív lesz a két...
... éves önkéntesség, még pedig olyké...
... pen, hogy azokat az önkénteseket...
... akik két esztendő akarnak szolgálni...
... ennek fejében összes gyakorlatuktól...
... felmentik. A szolgálatot már mint...
... tisztak hagyják el s egy esetleges...
... mozgósítás után a főhadnagyi rangot...
... is elérhetik. A második év szolgál...
... tára azokat az önkénteseket fogják...
... kötelezni, akiket az iskolaparancsnok...
... karácsonykor a századhoz kihelyez...
... Ezek két esztendő után sem lesznek...
... tisztak, de az altiszti fokozatban az...
... őrmesteri rangot érhetik el.

Menyasszonyi kelengyék

bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SANDOR áruházának nagy fehérmű osztályát. Elsőrangú áruk, legolcsóbb árak.

Szemgyógyintézet van Miskolczon.



Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.
Szerkesztők: } Teleky Sándor
} Dr. Gerőcz Kálmán.
Helyettes szerkesztő: Polányi Lajos.
Laptalajdonos: Éhler Gyula.

Telefonszámunk: 42.

Ajánljuk a t. építő, építész és
mészkereskedő urak szives fi-
gyelmébe az általunk kizárólag
fával égetett, teljesen kőmentes

I-só rendű
darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az
összes hazai termékeket felül-
mulja.
Levélbeli megkeresésekre azon-
nal válaszolunk, távirati meg-
rendeléseket elfogadunk.

Bankegyesület Részvénytárs.
Zemplén-Ladmóczyi mész- és agyagipar
telepe
Sátoraljaujhelyben.
Sürgőnyczim: **Bankegyesület.**
Telefon: 32.

Pályázat építésre.

A kisazari ref. lelkészi lakás
ujból való építésére junius 10-iki
határidővel pályázat hirdettetik.
Építési terv és feltételek a
kisazari ref. lelkészi hivatalnál
tekinthetők meg.

A főtőzsdébe
500 kor. óvadékkal
elárusítónő
kerestetik.

Klein József
szobafestő, tapétázó és mázoló
Sátoraljaujhely
Rákóczi utca 63. szám a.
I-só rendű modern
kivitel. **Legfino-**
mabb bel- és kül-
földi anyagok.
Telefon szám: 22.

Eladó fűszerüzlet

A Sátoraljaujhely város tulajdonát képező „Vörös
Ökör” épületben lévő **fűszerüzletemet** berendezéssel,
raktárakkal és hozzátartozó lakással és mellékhelyisé-
gekkel kedvező fizetési feltételek mellett átadom, illetve
eladom.

Klein Albert
Wekerle-tér 3.

Épületek bútorok és
termények
tűzkár elleni biztosítását,
továbbá
élet- és járadék biztosítást
a legelőnyösebb feltételek mellett
eszközöl az
Első Magyar Általános Biztosító Társ.
kerületi ügynöksége
Sátoraljaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingó-
ságok felvételére kívánatra saját meg-
bizottunkat küldjük ki.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és
gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek
és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan
tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer
a legjobban ajánlható.

== Egy üveg ára 3 korona. ==

Kapható:

a „Szt.-Antal” gyógyszerertárban
Sátoraljaujhely, Széchényi-tér.

KOLLARIT- bórlemeze
KAUCSUK-KOMPOZI-
TÍVÓVAL BEVONT
SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ

kaucsuk-compositióval bevont
ruganyos viharbiztos és időtálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze
Végtelenül tartós! Régi zsinde-
letők átfedésére kiválóan alkalmas
Sem mázolni, sem mészlével bekenni
nem kell. Kapható: Herz Kálmán fia
vaskereskedőnél Sátoraljaujhely és
Markovics Mayer fakereskedőnél
Töketeresben.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBÁLMOK

Schunda V. József
cs. és kir. udvari hangszer-
gyáros hírneves gyarmányaiból

állandó bizományi raktár
van
Sátoraljaujhelyben
Erzsébet királyné-utca 18. sz. alatt.

Igen kedvező részletfizetési módzatok.
Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.